

Act Adițional
nr. 1 / la Contract de Prestari Servicii Paza Institutie
Nr. 26844/22.04.2019

PĂRȚILE:

CASA JUDEȚEANA DE PENSII BOTOȘANI, cu sediul in Botosani, strada Calea Nationala, Nr.85, Botosani, Cod Fiscal 13584076, avand Contul de Trezorerie: RO89TREZ25A685003200130X deschis la Trezoreria Botosani, reprezentata de Cristina Elena Anton, Director Executiv

Și

S.C. COSMINGUARD SECURITY S.R.L. cu sediul in Botosani, Strada Ion Pilat, Nr.18, inregistrata la Registrul Comertului cu nr, J7/332/2015, Cod Fiscal 34917319, Cod IBAN RO30BTRLRONCRT03111376101, reprezentata prin Florin Cazacu-Administrator

Art. 1

Prin prezentul act adițional se prelungește valabilitatea contractului Nr.26844/22.04.2019 de Prestari Servicii Paza Institutie pe o perioada de **4 luni** incepand cu data de **01.01.2020** si pana la data de **30.04.2020**

Art. 2

Toți ceilalți termeni și celelalte condiții ale contractului rămân neschimbate. Prezentul Act Adițional s-a încheiat astăzi **20.12.2019** în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

BENEFICIAR

CASA JUDEȚEANA DE PENSII

BOTOȘANI
Director Executiv
Cristina Elena ANTON
Director Executiv Adj.
Ioan BUZILA

Viza C.F.P.
Rodica STRACHINARU

Consilier Juridic
Roxana RUSU

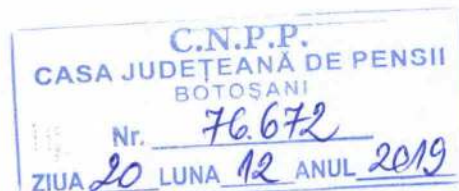
PRESTATOR

S.C.COSMINGUARD SECURITY

Administrator
Florin CAZACU



3 C.U.P. Botoșani
3 VIZAT PENTRU
CONT. C.F.P. PREV.
DATA 20.12.2019



Act Adicional
nr. 1 / la Contract de Prestari Servicii Insotire Valori
Nr. 26848/22.04.2019

PĂRȚILE:

CASA JUDETEANA DE PENSII BOTOSANI, cu sediul in Botosani, strada Calea Nationala, Nr.85, Botosani, Cod Fiscal 13584076, avand Contul de Trezorerie: RO89TREZ25A685003200130X deschis la Trezoreria Botosani, reprezentata de Cristina Elena Anton, Director Executiv

Și

S.C. COSMINGUARD SECURITY S.R.L. cu sediul in Botosani, Strada Ion Pilat, Nr.18, inregistrata la Registrul Comertului cu nr, J7/332/2015, Cod Fiscal 34917319, Cod IBAN RO30BTRLRONCRT03111376101 ,reprezentata prin Florin Cazacu-Administrator

Art. 1

Prin prezentul act aditional se prelungeste valabilitatea contractului Nr.26848/22.04.2019 de Prestari Servicii Insotire Valori pe o perioada de **4 luni** incepand cu data de **01.01.2020** si pana la data de **30.04.2020**

Art. 2

Toți ceilalți termeni și celelalte condiții ale contractului rămân neschimbate. Prezentul Act Aditional s-a incheiat astazi **20.12.2019** în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

BENEFICIAR

CASA JUDETEANA DE PENSII

Director Executiv
Cristina Elena ANTON

Director Executiv Adj
Ioan BUZILA

Viza C.F.P.
Rodica STRACHINARU

Consilier Juridic
Roxana RUSU

PRESTATOR

S.C.COSMINGUARD SECURITY





Adeziune Contract

Protecția datelor cu caracter personal

Casa Județeană de Pensii (CJP) Botoșani este organizată și funcționează ca serviciu public deconcentrat, în subordinea Casei Naționale de Pensii Publice (CNPP), fiind investită cu personalitate juridică în baza prevederilor Legii nr. 263/2010 și a HG nr. 118/06.03.2012 privind Statutul Casei Naționale de Pensii Publice.

CJP Botoșani are sediul în Botoșani, Calea Națională nr. 85 cod fiscal 13584073, email: pensii.botosani@cnpp.ro, cont bancar ROTREZ25A685003200130RON, deschis la Trezoreria Municipiului Botoșani, și este reprezentată legal de doamna Cristina-Elena ANTON – Director executiv.

CJP Botoșani prelucrează datele cu caracter personal, în condiții tehnice și organizatorice de securitate adecvată, prelucrarea efectuându-se cu respectarea legislației în vigoare.

CJP Botoșani prelucrează datele cu caracter personal primite direct de la persoanele vizate cu ocazia realizării atribuțiilor stabilite de lege, derulării raporturilor contractuale și/sau participării la evenimentele organizate de CJP Botoșani.

Datele cu caracter personal sunt colectate fie numai cu acordul/acceptul dumneavoastră, dacă sunt oferite cu bună știință, de buna voie, din proprie inițiativă, fie la solicitarea CJP Botoșani, de exemplu prin documente contractuale, prin formularul adeziune contract, prin unul din formularele fizice/on-line utilizate, etc.

Utilizarea site-ului CJP Botoșani se supune prezentelor prevederi și Termenilor și Condițiilor menționate pe site-ul www.pensii.botosani.ro.

În vederea realizării atribuțiilor stabilite de lege și desfășurării activității curente (ca interese legitime) ale CJP Botoșani, și aplicării prevederilor legale privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (legislația internă și dreptul comunitar), CJP Botoșani are obligația de a administra în condiții de siguranță și numai pentru scopul specificat, datele personale furnizate.

CJP Botoșani nu va prelucra datele personale decât în măsura în care acest demers este necesar îndeplinirii scopurilor mai jos menționate, cu respectarea măsurilor legale de securitate și confidențialitate a datelor.

Prelucrarea datelor cu caracter personal reprezintă orice operațiune sau set de operațiuni, care se efectuează asupra datelor dumneavoastră cu caracter personal, prin mijloace automate sau neautomate, cum ar fi: colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea, sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, blocarea, ștergerea, distrugerea, arhivarea.

În contextul realizării atribuțiilor stabilite de lege și desfășurării activității curente a CJP Botoșani, inclusiv derulării activității contractuale și/sau participării la evenimente specializate organizate de CJP Botoșani și/sau în incinta imobilului CJP Botoșani, precum și în contextul îndeplinirii obligațiilor legale, vă putem solicita anumite date cu caracter personal, *precum*: numele și



prenumele, semnătura, telefon/fax, e-mail, loc de muncă, funcția, CNP, seria și numărul actului de identitate/pașaportului, etc.

Persoanele (vizate) ale căror date pot fi prelucrate de către CJP Botoșani, exclusiv în scopurile mai jos menționate sunt, după caz:

- beneficiari persoane fizice ai CJP Botoșani (actuali, foști sau potențiali), vizitatori, public larg, reprezentanții/împuterniciții ai acestora, legali sau convenționali;
- reprezentanții/împuterniciții/persoanele de contact de afaceri (furnizori, prestatori de servicii, etc., actuali, foști sau potențiali) și ai instituțiilor/autorităților publice.

Persoanele vizate sunt obligate să furnizeze date complete, actualizate și corecte. Refuzul de a furniza astfel de date poate determina imposibilitatea derulării relației contractuale/de afaceri și/sau imposibilitatea furnizării serviciilor CJP Botoșani.

Prin citirea prezentelor prevederi, și/sau semnarea oricărui document prin care sunt furnizate date personale către CJP Botoșani, ori prin furnizarea datelor personale în vederea accesării serviciilor CJP Botoșani și/sau participării la evenimentele organizate de CJP Botoșani și/sau în incinta imobilului CJP Botoșani situat în mun. Botoșani, Calea Națională nr. 85, jud. Botoșani, persoanele vizate sunt informate și/sau își exprimă în mod expres consimțământul (își dau acordul) cu privire la prelucrarea datelor personale în conformitate cu dispozițiile legale privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (legislația internă și dreptul comunitar-UE).

În cazul în care prelucrarea datelor nu mai este necesară pentru oferirea unui serviciu, pentru îndeplinirea unei obligații legale, și nici nu este justificată de un interes legitim al CJP Botoșani, persoanele vizate pot refuza o astfel de prelucrare sau își pot retrage consimțământul dat anterior, refuzul urmând să producă efecte pentru viitor. Persoanele vizate își pot retrage consimțământul pentru prelucrarea datelor în scop de marketing direct, oricând și fără să fie necesar să indice un motiv. Ulterior soluționării cererii de retragere a consimțământului, persoana vizată nu va mai primi informări cu privire la evenimentele/serviciile oferite de CJP Botoșani.

Scopul colectării datelor cu caracter personal este:

- îndeplinirea atribuțiilor legale ale CJP Botoșani;
- derularea activității contractuale a CJP Botoșani;
- facturarea și încasarea valorii produselor, lucrărilor, serviciilor oferite CJP Botoșani;
- gestionarea relațiilor cu furnizorii;
- îndeplinirea obligațiilor legale incidente;
- comunicarea cu organisme/autoritățile/instituțiile publice sau de interes public;
- activități de audit și control/supraveghere;
- arhivare, scopuri statistice;
- soluționarea disputelor și litigiilor, punerea în executare a unor hotărâri judecătorești, arbitrale, ordine judecătorești, etc.

CJP Botoșani va considera toate informațiile colectate de la dumneavoastră ca fiind confidențiale și nu le va partaja cu terți fără consimțământul dumneavoastră expres și anterior.

Indiferent de situație, în cazul în care veți dori ca datele cu caracter personal să înceteze a mai fi prelucrate de CJP Botoșani, ne puteți solicita în mod expres încetarea oricărei prelucrări de date din partea noastră.



Prelucrarea datelor cu caracter personal prin intermediul sistemelor de supraveghere video

CJP BOTOȘANI, prin intermediul sistemelor de supraveghere video, prelucrează datele cu caracter personal, respectiv imaginea și alte informații ce permit identificarea persoanelor vizate.

Imaginile referitoare la persoane identificate sau identificabile, prelucrate prin mijloace de supraveghere video, constituie date cu caracter personal:

- a) chiar dacă nu sunt asociate cu datele de identificare ale persoanei, sau
- b) chiar dacă nu conțin imaginea persoanei filmate, ci alte informații de natură să conducă la identificarea acesteia (ex: numărul de înmatriculare al vehiculului).

Scopul prelucrării datelor personale consta în: monitorizarea/securitatea persoanelor, spațiilor și/sau bunurilor private, prevenirea și combaterea infracțiunilor, îndeplinirea obligațiilor legale și realizarea intereselor legitime.

Informațiile înregistrate sunt destinate utilizării de către CJP Botoșani și pot fi comunicate numai următorilor destinatari: persoana vizată, reprezentanții legali/împuterniciții persoanei vizate, reprezentanții autorizați CJP Botoșani, organele de urmărire/cercetare penală, instanțe judecătorești, în conformitate cu prevederile legislației interne și comunitare aplicabile activității desfășurate de CJP Botoșani.

Durata de stocare a datelor obținute prin intermediul sistemului de supraveghere video este de 30 de zile, cu excepția situațiilor expres reglementate de lege sau a cazurilor temeinic justificate. La expirarea termenului înregistrările se distrug sau se șterg.

În relația cu CJP BOTOȘANI, persoanele vizate, beneficiază conform prevederilor legale aplicabile de următoarele drepturi: dreptul de acces, dreptul la rectificare, dreptul la ștergerea datelor, dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la portabilitatea datelor, dreptul la opoziție și procesul decizional individual automatizat.

Durata prelucrării datelor cu caracter personal

În vederea realizării scopului menționat, CJP Botoșani va prelucra datele cu caracter personal pe toată perioada de desfășurare a activităților CJP Botoșani, până în momentul în care persoana vizată, sau reprezentantul legal, va manifesta dreptul de opoziție/ de ștergere (cu excepția situației în care CJP Botoșani prelucrează datele în baza unei obligații legale sau justifică un interes legitim). Ulterior încheierii operațiunilor de prelucrare a datelor cu caracter personal, în scopul pentru care au fost colectate, dacă persoana vizată sau reprezentantul legal al acesteia nu va manifesta dreptul de opoziție/de ștergere, conform legii, aceste date vor fi arhivate de către CJP Botoșani pe durata de timp prevăzută în procedurile interne ale CJP Botoșani și/sau vor fi distruse.

Pentru a evita utilizarea fără drept a datelor personale, precum și eventualele abuzuri, utilizăm metode și tehnologii de securitate, împreună cu politici și proceduri de lucru adecvate, pentru a proteja datele cu caracter personal colectate.

Securitatea integrală a datelor transmise prin internet nu poate fi niciodată garantată. În timp ce CJP Botoșani depune toate eforturile în privința protejării datelor personale, nu poate fi garantată în mod absolut securitatea datelor transmise către site-ul CJP Botoșani. Orice transmisie de date se face pe riscul persoanelor vizate. Odată ce sunt primite date personale, CJP Botoșani utilizează proceduri și măsuri stricte de siguranță împotriva utilizării neautorizate, nelegale, distrugerii, pierderii accidentale sau divulgării datelor personale.

Transferurile de date în afara spațiului UE și al Zonei Economice - Europene se pot face numai în condițiile prevăzute de legislația specifică națională și UE privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestora.



Prin citirea și semnarea acestui document contractual, Persoanele vizate confirmă că au fost informate cu privire la drepturile de care beneficiază, conform prevederilor legale aplicabile, respectiv: dreptul de acces, dreptul la rectificare, dreptul la ștergerea datelor, dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la portabilitatea datelor, dreptul la opoziție și procesul individual automatizat. Totodată, atunci când prelucrarea se realizează pe consimțământ, persoanele vizate au dreptul, de a-și retrage consimțământul în orice moment în formă scrisă, adresată CJP Botoșani, în condițiile legislației aplicabile, fără a afecta legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimțământului înainte de retragerea acestuia.

Pentru celelalte scopuri, persoanele vizate au dreptul de a se opune, în orice moment, în mod gratuit, ca datele cu caracter personal pe care le furnizează către CJP Botoșani să facă obiectul unei prelucrări, cu menționarea datelor și scopului avute în vedere, numai pentru motive întemeiate și legitime, legate de situația sa particulară, cu excepția cazurilor în care CJP Botoșani demonstrează că are motive legitime și imperioase care justifică prelucrarea și care prevalează intereselor, drepturilor și libertăților persoanei vizate sau că scopul este constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță. În caz de opoziție nejustificată, CJP Botoșani este îndreptățită să prelucreze în continuare datele în cauză.

Prin citirea acestui document, persoanele vizate au luat la cunoștință și înțeleg faptul că datele cu caracter personal furnizate către CJP Botoșani constituie elemente determinante pentru accesarea serviciilor oferite de CJP Botoșani și/sau derularea activității comerciale/contractuale.

De asemenea, în cazul în care persoanele vizate, direct sau prin reprezentant, își exercită dreptul de opoziție în mod vădit nefondat, nejustificat sau excesiv, în special din cauza caracterului lor repetitiv, CJP Botoșani este îndreptățită să considere Contractul încheiat cu Furnizorul CJP Botoșani de drept reziliat, fără nicio altă formalitate sau intervenție a instanțelor judecătorești, cu excepția unei notificări prealabile.

Pentru exercitarea acestor drepturi, dumneavoastră va puteți adresa responsabilului cu protecția datelor din cadrul CJP Botoșani cu o cerere scrisă, datată și semnată la adresa de e-mail: dpo.cjpbotosani@cnpp.ro sau la următoarea adresa de corespondență: mun. Botoșani, Calea Națională nr. 85, jud. Botoșani.

Prin semnarea prezentului document contractual, dumneavoastră confirmați că ați citit, ați fost informat/ă corect, complet, precis, ați luat la cunoștință, înțelegeți pe deplin și sunteți de acord cu:

- prevederile cuprinse în prezentul document;
- prevederile cuprinse în Condițiile generale, tehnice și de participare ale CJP Botoșani privind protecția datelor cu caracter personal, condiții care fac parte integrantă din contract;
- faptul că CJP Botoșani nu va prelucra datele dumneavoastră personale decât în măsura în care acest demers este necesar scopurilor menționate în prezentul document și în Condițiile generale, tehnice și de participare ale CJP Botoșani, cu respectarea măsurilor legale de securitate și confidențialitate a datelor.

Condițiile generale, tehnice și de participare ale CJP Botoșani privind protecția datelor cu caracter personal sunt disponibile integral pe site-ul CJP Botoșani.



Director Executiv

Cristina Elema Anton



RGPD

Brindusa Russu